

KFV

Elektromechanika

A-napęd 2.2

Window systems

Door systems

Comfort systems

Spis treści

1	WPROWADZENIE.....	4
1.1	Producent i serwis.....	4
1.2	Grupa docelowa niniejszej dokumentacji	4
1.3	Użycie zgodne z przeznaczeniem	4
1.4	Użycie niezgodne z przeznaczeniem	4
1.5	Wskazówki konserwacyjne i dotyczące czyszczenia	4
1.6	Wymiary.....	4
1.7	Zastosowane symbole	4
1.8	Pozostałe oznaczenia graficzne	4
1.9	Obowiązujące dokumenty	5
1.10	Zasady utylizacji	5
2	BEZPIECZEŃSTWO	5
2.1	Struktura ostrzeżeń	5
2.2	Stosowane słowa ostrzegawcze	5
2.3	Słowa ostrzegawcze	5
3	PRZYŁĄCZA I ELEMENTY OBSŁUGOWE	6
4	OBSŁUGA	7
4.1	Obsługa menu	7
4.2	Struktura menu	8
4.3	Funkcje	9
4.3.1	Głośność brzęczyka	9
4.3.2	Usługi urządzenia	10
4.3.3	Usługi systemowe	11
4.3.4	WLAN	12
4.4	Wskaźniki stanu LED.....	13
5	DODATKOWE INFORMACJE.....	13

A-napęd 2.2

1 Wprowadzenie

Przed użyciem A-napędu 2.2 należy zapoznać się z poniższą instrukcją.

Aby zapewnić bezpieczne użycie i uniknąć wadliwego działania lub uszkodzenia, należy przestrzegać poniższych wskazówek użytkowania.

Aby uniknąć potencjalnego zagrożenia zdrowia lub uszkodzeń mienia, należy przestrzegać wytycznych zawartych w rozdziale 2 „Bezpieczeństwo”.

1.1 Producent i serwis

KFV Karl Fliether GmbH & Co. KG
członek SIEGENIA GROUP
Siemensstraße 10
42551 Velbert

Tel.: +49 2051 278-0

Faks: +49 2051 278-167

E-mail: info@kfv.de

W przypadku reklamacji lub serwisu prosimy o kontakt z dostawcą.

1.2 Grupa docelowa niniejszej dokumentacji

Poniższa dokumentacja przeznaczona jest dla użytkowników indywidualnych.

1.3 Użycie zgodne z przeznaczeniem

- A-napęd 2.2 w połączeniu z automatycznymi zasuwnicami wielopunktowymi przeznaczony jest do zabudowy w drzwiach wejściowych, wykonanych z drewna, aluminium, stali lub PCV i umożliwia ich elektromechaniczne odryglowanie.
- A-napęd 2.2 należy stosować wyłącznie
 - z wkładką bez funkcji wolnego biegu, w której możliwe jest zablokowanie zabieraka w pozycji wyjmowania klucza w zakresie od -30° do 30° .
 - z wkładką z funkcją wolnego biegu, w której zabierak powinien zawsze swobodnie się obracać
 - w zabudowie pionowej
 - w nienaruszonym stanie technicznym
 - w połączeniu z produktami oraz oryginalnymi akcesoriami KFV

1.4 Użycie niezgodne z przeznaczeniem

- A-napęd 2.2 w połączeniu z automatycznymi zasuwnicami wielopunktowymi nie może być stosowany
 - w drzwiach ewakuacyjnych określonych normą EN 179 lub EN 1125

- Podczas montażu A-napędu 2.2 należy stosować się do instrukcji montażu i instrukcji obsługi dostarczonych przez producenta, dotyczy to również wszelkich (opcjonalnych) komponentów dodatkowych.
- Zabrania się przeprowadzania zmian lub dokonywania jakichkolwiek ingerencji w obrębie A-napędu 2.2 oraz automatycznej zasuwnicy wielopunktowej.

1.5 Wskazówki konserwacyjne i dotyczące czyszczenia



Nie używać agresywnych środków czyszczących ani środków czyszczących na bazie rozpuszczalników. Może to doprowadzić do uszkodzenia powierzchni elementów.

1.6 Wymiary





Wszystkie wymiary podane w mm.

1.7 Zastosowane symbole

W dokumencie zastosowano następujące piktogramy:

	Ostrzeżenie ogólne
	Przydatne informacje lub wskazówki

W dokumencie zastosowano następujące symbole dotyczące diod LED:

	LED wył.
	LED świeci
	LED miga
	LED miga przemiennie we wskazanych kolorach

1.8 Pozostałe oznaczenia graficzne

Poniższe znaki zastosowane w niniejszej instrukcji mają następujące znaczenie:

- teksty następujące po tym znaku są wyliczeniami
 - teksty następujące po tym znaku są wyliczeniami niższego rzędu
- ▶ teksty oznaczone tym symbolem stanowią instrukcje postępowania i wskazują, że czynności muszą być wykonywane w przedstawionej kolejności

Odsyłacze

- () odsyłacze w tekście ciągłym umieszczone są w nawiasach.

1.9 Obowiązujące dokumenty

Podczas montażu A-napędu 2.2 należy stosować się do instrukcji montażu i instrukcji obsługi dostarczonych przez producenta, dotyczy to również wszelkich (opcjonalnych) komponentów dodatkowych.

1.10 Zasady utylizacji



Urządzenia elektryczne nie wchodzą w zakres odpadów komunalnych. W celu ochrony środowiska urządzenie wraz z dodatkami i opakowaniem należy poddać recyklingowi.

2 Bezpieczeństwo


- Podczas wszelkich prac związanych z napięciem 230 V należy przestrzegać aktualnych przepisów VDE (np. VDE 0100) oraz przepisów obowiązujących w danym kraju.
- Jeżeli ułożenie przewodu zasilającego leży po stronie zamawiającego, należy zastosować bezpiecznik, który pozwoli bezpiecznie odciąć dopływ prądu.
- Zabrania się dokonywania jakichkolwiek modyfikacji A-napędu 2.2.
- Nieprawidłowe podłączenie może spowodować uszkodzenie modułów elektronicznych.

2.1 Struktura ostrzeżeń

Ostrzeżenia zawarte w niniejszej instrukcji

- przestrzegają przed możliwymi obrażeniami lub uszkodzeniami materialnymi,
- klasyfikują stopień zagrożenia poprzez zastosowane słowa ostrzegawcze,
- sygnalizują zagrożenie obrażeniami poprzez symbole ostrzegawcze,
- opisują rodzaj oraz źródło zagrożenia,
- wskazują środki mające na celu uniknięcie zagrożeń oraz ostrzegają przed skutkami określonych zachowań.

Struktura ostrzeżeń jest następująca:

 SŁOWO OSTRZEGAWCZE
Rodzaj oraz źródło zagrożenia
Objaśnienie dotyczące rodzaju i źródła zagrożenia
<ul style="list-style-type: none"> • Środki zapobiegające zagrożeniu

Symbol zagrożenia oznacza komunikaty ostrzegające przed obrażeniami osobowymi.

W polu opisującym rodzaj i źródło zagrożenia wymieniona jest przyczyna niebezpieczeństwa. Możliwym skutkiem nieprzestrzegania ostrzeżenia jest np. zagrożenie życia na skutek porażenia prądem.

W polu opisującym środki zaradcze podane są czynności, które należy wykonać lub których nie wolno wykonywać w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.

2.2 Stosowane słowa ostrzegawcze

ZAGROŻENIE

Słowo ostrzegawcze „Zagrożenie” sygnalizuje bezpośrednio niebezpieczeństwo. Konsekwencje wynikające z tego zagrożenia mogą prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.

OSTRZEŻENIE

Słowo ostrzegawcze „Ostrzeżenie” sygnalizuje możliwe niebezpieczeństwo. Konsekwencje wynikające z tego zagrożenia mogą prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.

UWAGA

Słowo ostrzegawcze „Uwaga” sygnalizuje możliwość niebezpiecznej sytuacji. Konsekwencje niebezpiecznej sytuacji mogą powodować lekkie lub umiarkowane obrażenia.

WSKAZÓWKA

Słowo ostrzegawcze „Wskazówka” oznacza czynności mające na celu zapobieganie szkodom materialnym. Przestrzeganie wskazówek pozwala uniknąć uszkodzenia komponentów.



Informacja, porada itd.

Ten znak wskazuje na cechy szczególne bądź sytuacje wymagające większej uwagi.

2.3 Słowa ostrzegawcze

OSTRZEŻENIE

Zagrożenie życia w wyniku porażenia prądem lub zwarcia

Nieprawidłowe podłączenie A-napędu

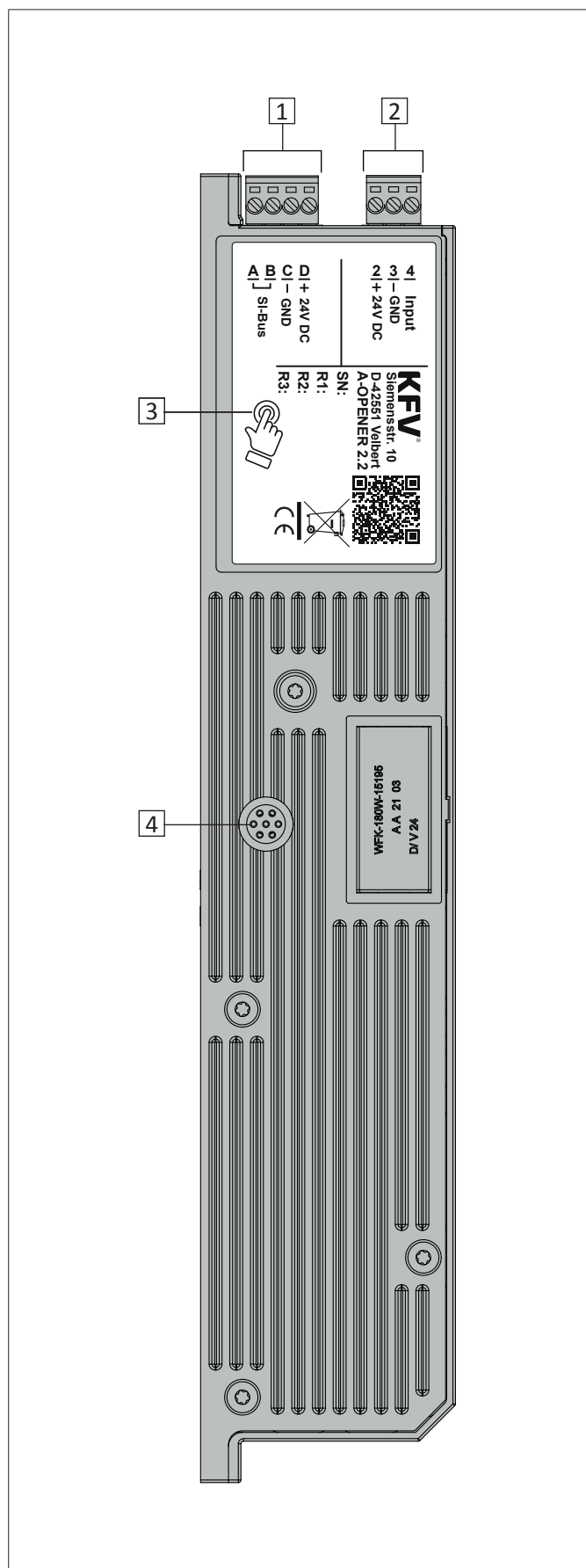
- Jeżeli ułożenie przewodu zasilającego leży po stronie zamawiającego, należy zastosować bezpiecznik, który pozwoli bezpiecznie odciąć dopływ prądu.
- Podczas wszelkich prac związanych z napięciem 230 V należy przestrzegać aktualnych przepisów VDE (np. VDE 0100) oraz przepisów obowiązujących w danym kraju.




W przypadku przewodów zasilających prowadzonych równolegle z przewodami transmisji danych (ISDN, DSL itp.) mogą wystąpić zakłócenia np. szybkości transmisji danych.

A-napęd 2.2

3 Przyłącza i elementy obsługowe

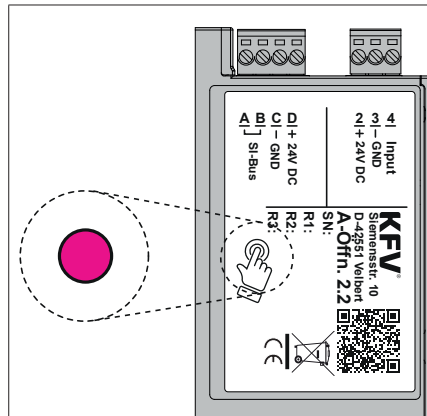
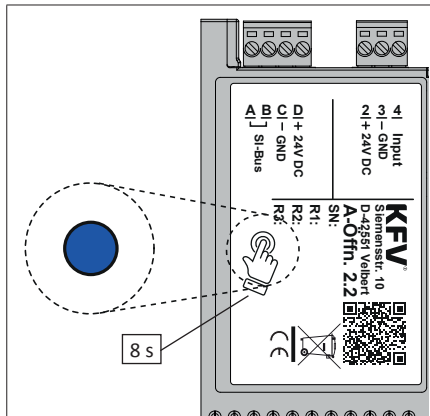


Pozycja	Funkcja
[1]	Przyłącze SI-BUS
[2]	Przyłącze analogowe
[3]	Przycisk z kontrolką LED do sterowania menu (znajduje się pod etykietą) umożliwiający wyregulowanie A-napędu. Podczas nawigacji w menu poszczególne kolory oraz stany (świecenie lub miganie) informują użytkownika o tym, w którym miejscu menu aktualnie się znajduje (patrz rozdz. 4.1).
[4]	Dioda LED stanu wskazująca aktualny stan.

 Obsługa przycisku do sterowania menu oraz diody LED stanu jest możliwa tylko w stanie zamontowanym.

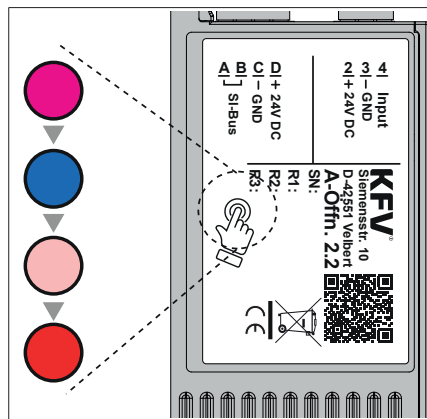
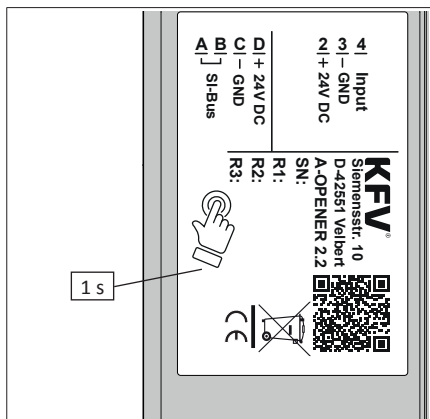
4 Obsługa

4.1 Obsługa menu

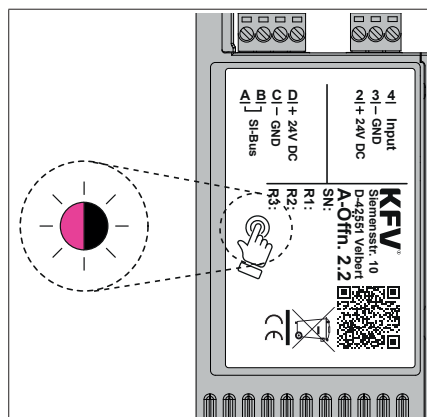
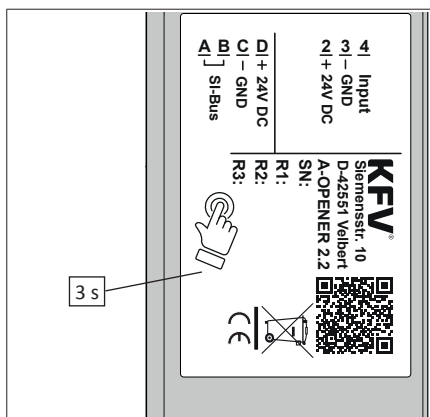


Obsługa przycisku do sterowania menu oraz diody LED stanu jest możliwa tylko w stanie zamontowanym.

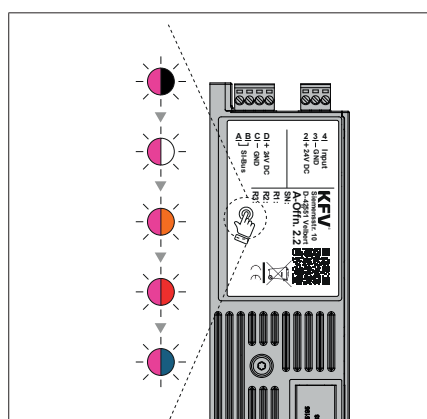
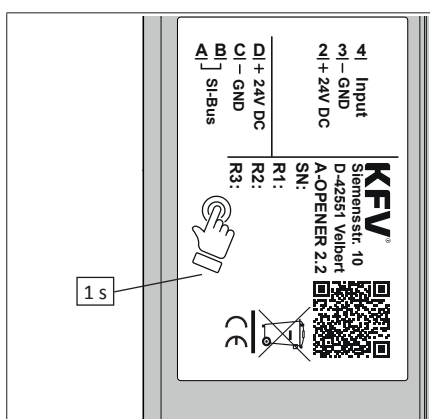
- ▶ Aby przejść do menu, należy nacisnąć przycisk menu A-napędu przez ok. 8 sekund, aż dioda LED menu zaświeci w kolorze magenta. W trakcie tych 8 sekund dioda LED menu świeci się na niebiesko.
- ▶ Rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy potwierdzenia.



- ▶ Aby w punktach menu przejść do poziomu 1 (patrz 4.2), nacisnąć przycisk menu przez 1 sekundę.
- ▶ Każde naciśnięcie przycisku jest potwierdzane sygnałem dźwiękowym.

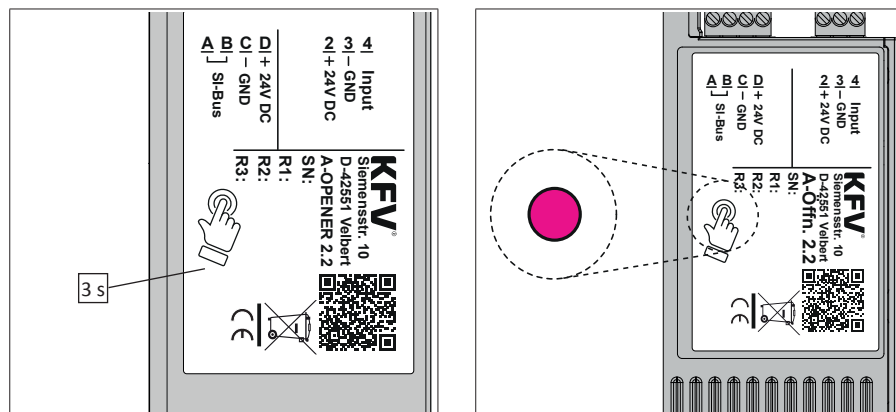


- ▶ Aby wybrać menu poziomu 1, w danym menu głównym przytrzymać przycisk menu wciśnięty przez 3 sekundy.
- ▶ Rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy potwierdzenia.
- ▶ Wybrana funkcja poziomu 2 jest wyświetlana migająco w różnych kolorach.



- ▶ Aby przejść do funkcji poziomu 2 (patrz 4.2), nacisnąć przycisk menu przez 1 sekundę.
- ▶ Każde naciśnięcie przycisku jest potwierdzane sygnałem dźwiękowym.

A-napęd 2.2

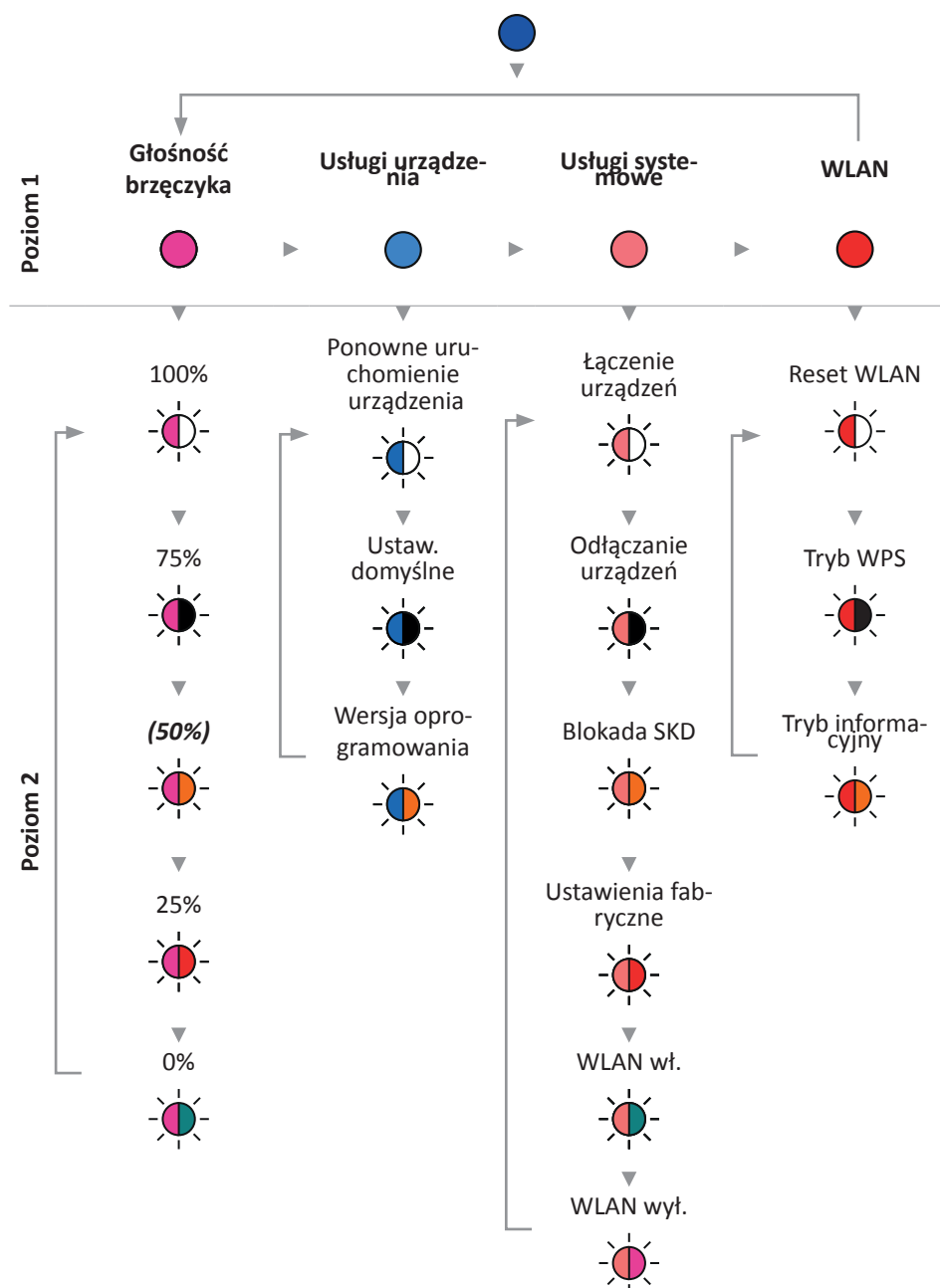


- ▶ Aby wybrać funkcję, nacisnąć przycisk i przytrzymać przez 3 sekundy.
- ▶ Rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy potwierdzenia.
- ▶ Następuje wyjście z menu.



Ustawienia menu zostaną odrzucone bez zapisania zmian w przypadku braku aktywności przez 30 sekund. Jeżeli żaden przycisk nie zostanie naciśnięty przez 2 minuty, dioda LED stanu zgaśnie.

4.2 Struktura menu



Wartości domyślne przy dostawie przedstawiono pogrubioną i pochyloną czcionką w nawiasach (przykład: **(50%)**).






4.3 Funkcje

4.3.1 Głośność brzęczyka

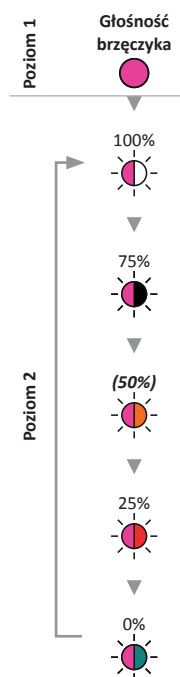
Brzęczyk towarzyszy procesowi otwierania lub sygnalizuje usterki.

Głośność sygnalizacji procesu otwierania można nastawić na jeden z pięciu poziomów w zakresie od 0% do 100%. Z ustawieniem tym powiązana jest także głośność dźwięku przycisków menu, z wyjątkiem poziomu 0%. W przypadku wybrania tego poziomu głośność pozostaje na poziomie 25%.







W menu „Głośność brzęczyka” można ustawić następujące wartości:

Wartość	LED	Objaśnienie
100%		Głośność brzęczyka zostaje ustawiona na 100%.
75%		Głośność brzęczyka zostaje ustawiona na 75%.
(50%)		Głośność brzęczyka zostaje ustawiona na 50% (ustawienie domyślne).
25%		Głośność brzęczyka zostaje ustawiona na 25%.
0%		Głośność brzęczyka zostaje ustawiona na 0%.

Struktura menu






Sekwencja obsługi

Etap	Naciśnięcie przycisku menu  Dioda LED świeci się na niebiesko	LED	Objaśnienie
1	8 s	 magenta	Wywołanie ustawień menu
2	3 s	 (przykład)	Wskazanie aktualnie ustawionej wartości (ustawienie domyślne: 50%)
3	(X) x 1 s	 magenta/ biały do  magenta/ turkusowy	Zmiana wartości na żadaną wartość: 100% -> 75% -> 50% -> 25% -> 0%
4	3 s	 (przykład)	Wybór i zapisanie wartości oraz wyjście z menu

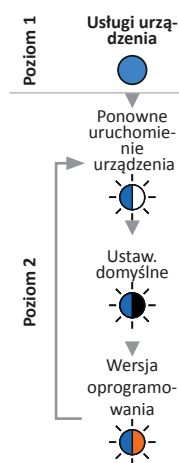
A-napęd 2.2

4.3.2 Usługi urządzenia









W menu „Usługi urządzenia” można wykonać następujące funkcje:

Funkcja	LED	Objaśnienie
Ponowne uruchomienie urządzenia		Urządzenie uruchamia się ponownie (reboot) bez odłączania od zasilania.
Ustaw. domyślne		Wszystkie możliwe do zmiany ustawienia A-napędu 2.2 zostają zresetowane do wartości domyślnych.
Wersja oprogramowania		Wskazanie wersji oprogramowania poprzez określony kod LED (tylko do celów serwisowych).

Struktura menu



Sekwencja obsługi

Etap	Naciśnięcie przycisku menu   Dioda LED świeci się na niebiesko	LED	Objaśnienie
1 ▶	8 s ▶	 magenta	Wywołanie ustawień menu
▼			
2 ▶	1 s ▶	 jasnoniebieski	Przejdź do menu „Usługi urządzenia”
▼			
3 ▶	3 s ▶	 jasnoniebieski/biały	Wywołanie menu „Usługi urządzenia”
▼			
4 ▶	(X) x 1 s ▶	 jasnoniebieski/biały do  jasnoniebieski/pomarańczowy	Przejdź do żądanych funkcji: „Ponowne uruchomienie urządzenia” -> „Ustaw. domyślne” -> „Wersja oprogramowania”
▼			
5 ▶	3 s ▶	 (przykład)	Wykonanie funkcji

4.3.3 Usługi systemowe

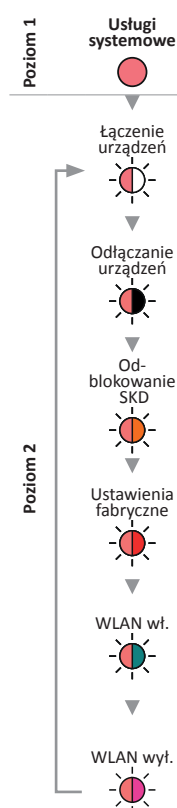


Po podłączeniu zasilania przez ok. 10 minut możliwe jest wywołanie menu „Usługi systemowe”. Później dokonywanie ustawień nie jest już możliwe. Będą one dostępne dopiero przez 10 minut po kolejnym odłączeniu i podłączeniu zasilania.

W menu „Usługi systemowe” można wykonać następujące funkcje:

Funkcja	LED	Objaśnienie
Łączenie urządzeń		Wszystkie urządzenia połączone poprzez SI-BUS (system kontroli dostępu SIEGENIA, moduł we/wy SI-BUS) są kolejno podłączane do systemu. Każde pomyślne połączenie urządzenia zostaje potwierdzone sygnałem dźwiękowym na odpowiednim urządzeniu. A-napęd 2.2 jest urządzeniem nadrzędnym.
Odłączanie urządzeń		Wszystkie urządzenia, które nie są już podłączone do SI-BUS zostają usunięte z SI-BUS. Nie mogą one nadal być połączone z A-napędem 2.2. Wszystkie urządzenia nadal podłączone do SI-BUS pozostają połączone.
Odblokowanie EKD		Elementy kontroli dostępu (EKD) SIEGENIA (skaner odcisków palców, transponder, klawiatura), które zostały zablokowane na określony czas, na skutek zbyt dużej liczby nieprawidłowo wprowadzonych danych, jeszcze przed upłynięciem wyznaczonego czasu mogą zostać odblokowane za pomocą tej funkcji.
Ustawienia fabryczne		Następujące ustawienia zostają zresetowane do ustawień fabrycznych: wszystkie połączone urządzenia, pełne dane zarządzania użytkownikami, wszystkie nazwy urządzeń, wszystkie nazwy systemowe, konfiguracja WLAN, wszystkie wpisy rejestru protokołu (SKD), ustawienia keyless
WLAN wł.		Włącza funkcję WLAN. Możliwe jest korzystanie z aplikacji SIEGENIA Comfort.
WLAN wył.		Wyłącza funkcję WLAN. Nie jest możliwe korzystanie z aplikacji SIEGENIA Comfort.

Struktura menu



Sekwencja obsługi

Etap	Naciśnięcie przycisku menu 	LED	Objaśnienie
1	▶ 8 s ▶		Wywołanie ustawień menu
2	▶ 2 x 1 s ▶		Przejdź do menu „Usługi systemowe”
3	▶ 3 s ▶		Wywołanie menu „Usługi systemowe”
4	▶ (X) x 1 s ▶	 do	Przejdź do żądanych funkcji: „Łączenie urządzeń” -> „Odłączanie urządzeń” -> „Odblokowanie SKD” -> „Ustawienia fabryczne” -> „WLAN wł.” -> „WLAN wył.”
5	▶ 3 s ▶	(przykład)	Wykonanie funkcji

A-napęd 2.2

4.3.4 WLAN



Po podłączeniu zasilania przez ok. 5 minut możliwe jest wywołanie menu „WLAN”. Później dokonywanie ustawień nie jest już możliwe. Będą one dostępne dopiero przez 5 minut po kolejnym odłączeniu i podłączeniu zasilania.

W menu „WLAN” można wykonać następujące funkcje:

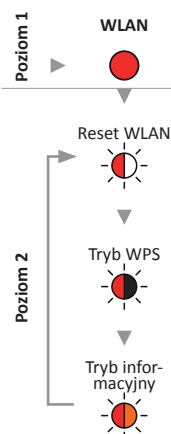
Funkcja	LED	Objaśnienie
Reset WLAN		Wprowadzone ustawienia WLAN zostają zresetowane
Tryb WPS		Urządzenia są łączone w trybie WPS. Router musi obsługiwać tę funkcję.
Tryb informacyjny		Ten tryb dostępny jest do celów serwisowych.

Szczegółowe informacje na temat funkcji WLAN oraz odpowiedzi na często zadawane pytania znaleźć można na następującej stronie internetowej firmy SIEGENIA:



<https://smarthome.siegenia.com>















Struktura menu




Sekwencja obsługi

Etap	Naciśnięcie przycisku menu 	LED	Objaśnienie
1	8 s	magenta	Wywołanie ustawień menu
2	3 x krótko	czerwony	Przejdźcie do menu „WLAN”
3	3 sekundy	czerwony/ biały	Wywołanie menu „WLAN”
4	(X) x krótko	czerwony/ biały do czerwony/ pomarańczowy	Przejdźcie do żądanych funkcji: „Reset WLAN” -> „Tryb WPS” -> „Tryb informacyjny”
5	3 sekundy	(przykład)	Wykonanie funkcji

4.4 Wskaźniki stanu LED

LED		Brzęczyk	Opis	Działania	Uwagi
	Świeci na zielono		Brak usterki		
	Miga na zielono		Sygnał otwarcia		
	Miga na żółto		Nieprawidłowy styk na zaciskach przyłączeniowych	Sprawdź zaciski przyłączeniowe	Jeżeli problem nie ustaje: Skontaktuj się z serwisem
	Świeci na żółto		Ograniczenie funkcji		Skontaktuj się z serwisem
	Świeci na czerwono		Awaria zasilania	Sprawdzić zasilanie	Jeżeli problem nie ustaje: Skontaktuj się z serwisem
			Przekroczono napięcie robocze	Sprawdzić temperaturę otoczenia	
	Świeci na czerwono		Błąd jednostki sterującej		Skontaktuj się z serwisem
	Miga na czerwono		Przeszkoda w procesie otwierania	Sprawdzić pod kątem występowania oporu	Jeżeli problem nie ustaje: Skontaktuj się z serwisem
				Sprawdzić, czy rygiel zamka głównego został wysunięty przez wkładkę bębnekową profilową (aktywne zabezpieczenie przed dziećmi/zablokowana klamka)	

	<ul style="list-style-type: none"> • Proces zaryglowania lub odryglowania za pomocą klucza należy zawsze przeprowadzać do końca. Po częściowym obrocie z powrotem, możliwe jest wyjęcie klucza z wkładki. • Jeżeli drzwi zostaną odryglowane automatycznie, pozostaną otwarte przez 3 s. i przez ten czas emitowany będzie sygnał akustyczny. • Jeżeli drzwi nie zostaną otwarte w tym czasie, zasuwnica wielopunktowa z A-napędem 2.2 wróci ponownie do pozycji zaryglowania. Jeżeli drzwi są zamknięte, automatyczna zasuwnica wielopunktowa z A-napędem 2.2 zostaje automatycznie zaryglowana mechanicznie. • Drzwi można otwierać za pomocą wkładki, klamki lub dźwigni tylko wtedy, gdy napęd znajduje się w stanie spoczynku. • Zaryglowanie zasuwnicy wielopunktowej poprzez wkładkę bębnekową profilową powoduje wysunięcie głównego rygla oraz zablokowanie ruchu klamki (zabezpieczenie przed dziećmi). Wówczas automatyczne otwarcie drzwi z obu stron nie jest możliwe.
---	--

5 Dodatkowe informacje

Dalsze informacje na temat obsługi A-napędu 2.2 (m.in. w połączeniu z systemem kontroli dostępu SIEGENIA), a także odpowiedzi na często zadawane pytania dotyczące „SIEGENIA Smarthome” znaleźć można na następującej stronie internetowej firmy SIEGENIA:



<https://smarthome.siegenia.com>

A-napęd 2.2

www.siegenia.com



SIEGENIA®
brings spaces to life